

Manual de usuario
Teléfono móvil GSM
Maxcom **MM144**



Si necesita asistencia técnica, comuníquese con la línea directa al (+48) 32 325 07 00 o serwis@maxcom.pl

Nuestra página web:

<http://www.maxcom.pl/>

El conjunto incluye:

Teléfono móvil GSM

Cargador

Batería

Manual de usuario

Tarjeta de garantía

Headset

Se recomienda conservar el paquete original, ya que podría usarse para el transporte.

Guarde el recibo ya que es necesario para la garantía.

Importante: El teléfono funciona en la red GSM 900/1800. Antes de encender el teléfono, se debe insertar correctamente una tarjeta SIM.

Teléfono móvil GSM 900/1800

Grandes teclas retroiluminadas

Pantalla grande a color

Cámara fotográfica 2MPix

Ranura para tarjeta de memoria microSD

Fuentes grandes, menú fácil

Altavoz

Agenda telefónica 1000 entradas

Enviar y recibir mensajes

Marcación rápida - 8 números

Visualización de duración de llamada

Tono Fuerte

Bluetooth

Radio FM

Linterna

Calculadora

Despertador

Batería 1000 mAh

Conversación hasta 230 hrs*.

Tiempo de inactividad hasta 5 hrs.*

Peso: 89g

* dependiendo de las condiciones actuales y la señal de la red GSM

Contenido:

1. Precauciones de seguridad	7
2. Primeros pasos	9
2.1 Instalación de la tarjeta SIM y la batería	9
2.2 Cargando la batería.....	13
3. Descripción de las teclas.....	14
4. Usando el teléfono	17
4.1 Encender el teléfono	17
4.2 Apagar el teléfono	18
4.3 Modo inactivo, descripción de la pantalla de visualización...	18
4.4 Bloqueo de teclado	20
5. MENU	20
6. Agenda telefónica.....	20
6.1 Guardar nuevos contactos	20
6.2 Visualización de la agenda telefónica.....	21
6.3 Eliminar contactos.....	22
6.3.1 Eliminar un solo contacto	22
6.3.2 Eliminar todos los contactos.....	22
6.4 Copiar contactos	22
6.4.1 Copiar un solo contacto.....	22
6.4.2 Copiar todos los contactos	23
6.5 Transferencia de contactos	23
6.6 Configuración de la agenda telefónica.....	23
6.6.1 Memoria preferida	23
6.6.2 Marcación rápida.....	23
6.6.3 Estado de la memoria	24
7. Llamadas telefónicas.....	24
7.1 Marcación Directa	24
7.2 Marcación de números desde la agenda telefónica.....	25
7.3 Marcación de números desde el registro de llamadas	25
7.4 Marcación rápida.....	25
7.5 Ajuste de volumen de llamadas.....	25
7.6 Opciones al llamar	26
7.7 Contestar llamadas telefónicas	26
8. Centro de llamadas telefónicas (registro y configuración).....	26
8.1 Registro de llamadas.....	27
8.2 Configuraciones de llamadas telefónicas	28
8.2.1 Ocultar identificador de llamadas	28

8.2.2	Llamada en espera	28
8.2.3	Reenvío de llamadas	29
8.2.4	Bloqueo de llamadas	30
8.2.5	Ajustes avanzados	30
9.	Mensajes de texto y multimedia	31
9.1	Crear y enviar mensajes de texto	31
9.2	Crear y enviar mensajes multimedia	32
9.3	Ver y responder mensajes	33
9.4	Cajas de mensajes	33
9.4.1	Bandeja de entrada	33
9.4.2	Enviados	34
9.4.3	Borradores.....	34
9.4.4	Bandeja de salida	35
9.5	Eliminar mensajes	35
9.6	Configuraciones de mensajes.....	35
9.6.1	SMS	35
9.6.2	Mensajes multimedia	36
9.6.3	Mensajes de red.....	37
9.7	Correo de voz.....	37
10.	Multimedia	37
10.1	Visor de imágenes	38
10.2	Reproductor de video	38
10.3	Cámara fotográfica	39
10.4	Camara de video	41
10.5	Grabador de voz.....	41
11.	Herramientas	42
11.1	Calculadora	42
11.2	Alarma.....	42
11.3	Linterna	43
11.4	Reloj mundial.....	43
11.5	STK (Servicio SIM)	43
12.	Reproductor de audio	43
13.	Calendario	44
14.	Administrador de archivos.....	44
15.	Radio FM.....	45
16.	Configuraciones.....	46
16.1	Perfiles	47
16.2	Configuración DUAL SIM.....	47

16.3	Ajustes de teléfono.....	48
16.3.1	Fecha y hora.....	48
16.3.2	Encendido/apagado automático programado del teléfono	48
16.3.3	Idioma.....	49
16.3.4	Pantalla de visualización.....	49
16.3.5	Temas.....	49
16.3.6	Tamaño de fuente.....	49
16.3.7	Atajos.....	50
16.3.8	Teclas dedicadas.....	50
16.3.9	Bloqueo automático del teclado.....	50
16.3.10	Modo vuelo.....	50
16.4	Configuraciones de llamadas telefónicas.....	50
16.5	Configuración de red.....	50
16.6	Configuraciones de seguridad.....	51
16.6.1	Código PIN (SIM1 y SIM2).....	51
16.6.2	Asegurando el teléfono.....	51
16.7	Conectividad.....	51
16.7.1	Perfil APN.....	51
16.8	Restaurar la configuración de fábrica.....	52
17.	Bluetooth.....	52
18.	Conexión con el ordenador.....	53
19.	FAQ (Solución de problemas).....	53
20.	Uso seguro.....	56
21.	Términos de garantía.....	58
22.	Información de la batería.....	59
23.	Protege tu entorno.....	60
24.	Información SAR.....	61
25.	Frecuencias de funcionamiento y potencia conducida máxima de radio.....	63
26.	Declaración de conformidad.....	64

1. Precauciones de seguridad

Leer las pautas a continuación minimizará el riesgo de mal uso del teléfono.

- Nunca use el teléfono en un área donde esté prohibido el uso de teléfonos móviles, como hospitales o puntos de repostaje. El uso de teléfonos en dichos lugares puede exponer a otras personas al peligro. Nunca encienda el teléfono si hacerlo podría interferir con el rendimiento de otros dispositivos!
- Nunca use el teléfono sin los accesorios recomendados mientras conduce.
- Nunca use el teléfono en hospitales, aviones, puntos de repostaje y cerca de materiales inflamables.
- El teléfono emite un campo electromagnético que podría interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos. Se debe observar una distancia recomendada por los fabricantes de equipos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como un marcapasos cardíaco. Los usuarios con dispositivos implantados deben familiarizarse y seguir las pautas de los fabricantes de dichos dispositivos médicos implantados. Las usuarias de un marcapasos cardíaco no deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho y deben mantener el teléfono junto al oído opuesto al dispositivo médico para minimizar el riesgo de interferencia; En caso de sospechar tal interferencia, el teléfono debe apagarse inmediatamente;

- Un dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantenga el teléfono y todas las partes fuera del alcance de los niños.
- No se permiten reparaciones o modificaciones del teléfono por su cuenta. Cualquier problema debe ser reparado solo por el servicio calificado.
- Use solo baterías y cargadores originales. El uso de otros accesorios puede dañar el dispositivo o provocar una explosión.

IMPERMEABLE – El teléfono no es resistente al agua. Manténelo seco en todo momento.

2. Primeros pasos

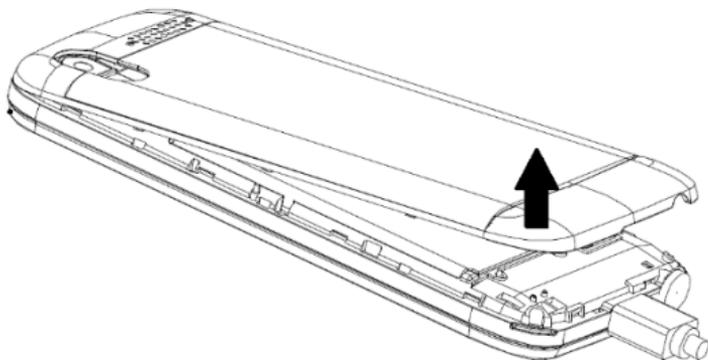
Antes de usar el teléfono, se debe insertar una tarjeta SIM y, si es necesario, una tarjeta MicroSD. Tenga cuidado de no dañar la tarjeta mientras la inserta. Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

2.1 Instalación de la tarjeta SIM y la batería

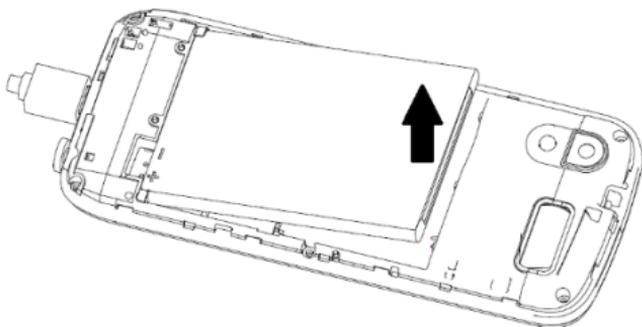
Hay 2 ranuras para tarjetas miniSIM en el teléfono. Si tiene una tarjeta de diferente tamaño (más pequeña, micro o nano) vaya a su proveedor de servicios para agregar un marco más grande o para reemplazar la tarjeta.

Antes de insertar la tarjeta SIM, asegúrese de que el teléfono esté apagado y que la batería esté retirada. El cargador debe estar desconectado. Para insertar la tarjeta SIM, primero retire la batería como se describe y se muestra en las instrucciones y dibujos a continuación:

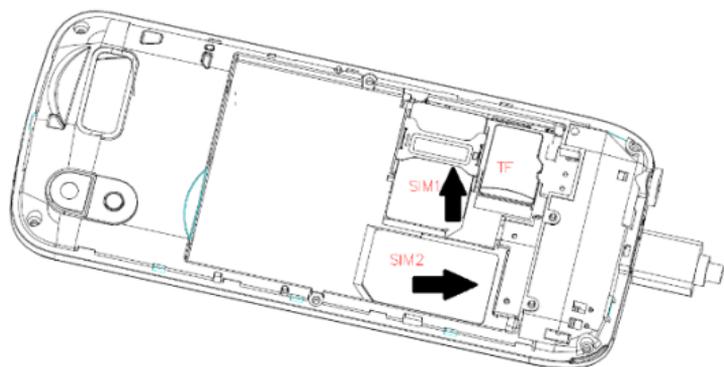
- Cuando el teléfono está apagado, retire la cubierta posterior levantándola en la esquina inferior derecha,



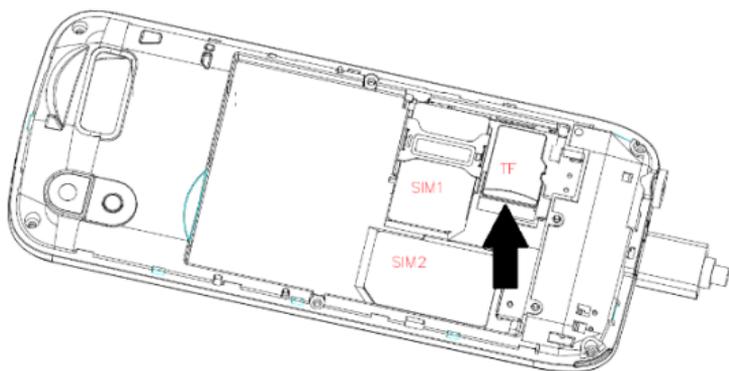
- Retire la batería levantándola con la uña del borde superior del teléfono,



- Deslice suavemente las tarjetas miniSIM en las ranuras como se muestra a continuación, con los contactos metálicos hacia abajo:



- Hay un lugar para la tarjeta de memoria microSD entre las ranuras para tarjetas SIM. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para que coincida con el símbolo en la carcasa. Deslice la tarjeta completamente hacia abajo.

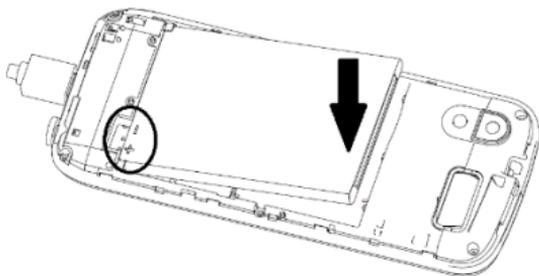


Tenga cuidado al usar tarjetas de memoria, especialmente al insertar y extraer la tarjeta. Algunas

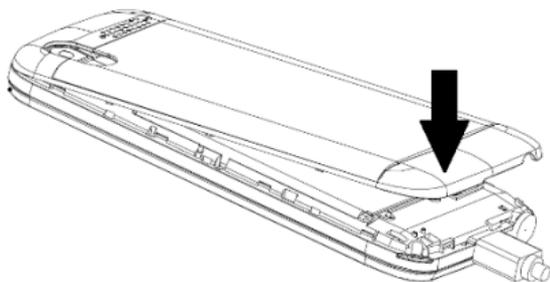
tarjetas de memoria deben formatearse en una computadora antes del primer uso.

¡Haga copias de seguridad de los datos almacenados en tarjetas usadas en otros dispositivos con regularidad, si usa tarjetas SD! El mal uso u otros factores pueden dañar la tarjeta o hacer que la tarjeta pierda su contenido.

- Inserte la batería para que los contactos +/- se dirijan hacia la parte inferior del teléfono.



- Después de colocar la batería, vuelva a colocar la tapa de la batería en el teléfono y presione hasta que esté en posición.



2.2 Cargando la batería

Importante! Utilice solo la batería incluida en el conjunto. El uso de otras baterías puede dañar el teléfono y anulará la garantía.

Nunca conecte el cargador mientras se retira la cubierta posterior.

Cargar el teléfono:

1. Levante la cubierta del puerto USB / auriculares con su uña,
2. Enchufe el cargador a una toma de corriente,
3. Enchufe el cable del cargador en la ranura ubicada en el borde inferior superior del teléfono. Habrá un mensaje sobre el cargador enchufado en la pantalla y el ícono de la batería parpadeará en la pantalla mientras se carga.
4. Tan pronto como la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador de la toma de corriente y luego el cable del teléfono.

Tan pronto como se complete el proceso de carga, habrá un mensaje „Carga completa” aparece en la pantalla y el icono de la batería dejará de parpadear.

Importante:

- Antes de comenzar el proceso de carga, asegúrese de que la batería esté instalada de manera adecuada,
- Nunca retire la batería mientras se carga, ya que podría dañar el teléfono,

- Si el nivel de la batería es demasiado bajo para que el teléfono funcione, aparecerá un mensaje en la pantalla que le notificará que el teléfono se apagará automáticamente pronto, y el teléfono se apagará automáticamente.
- Si la batería está completamente descargada (porque, por ejemplo, la antorcha había estado encendida durante mucho tiempo), podría pasar varios minutos hasta que aparezca el icono de la batería en la pantalla.

3. Descripción de las teclas



1	MicroUSB/ Puerto de carga	10	Tecla: Derecha
2	Puerto de auriculares	11	Tecla: Arriba
3	Conversacion Altavoz	12	Tecla: Abajo
4	Pantalla de visualización	13	Tecla OK
5	Tecla de función izquierda – LFK	14	Teclado numérico
6	Tecla de función derecha - RFK	15	Lente de la cámara
7	Receptor verde - hacer llamadas telefónicas	16	Linterna / Diodo de cámara
8	Receptor rojo - finalización de llamadas telefónicas / regreso a la pantalla de inicio	17	Tono de llamada / Altavoz multimedia
9	Tecla: Izquierda		

Teclas Funciones principales

Tecla		Función
Receptor rojo		Presione: volver al modo inactivo; finalizar una llamada telefónica Mantener presionado: encender / apagar el teléfono.
Receptor verde		Presione: hacer una llamada telefónica; en modo inactivo ingresando al registro de llamadas
Teclas de navegación	Arriba	Cámara fotográfica (por defecto → cambio posible)
	Abajo	Reproductor de audio (por defecto → ChP)
	Izquierda	Atajos (por defecto → ChP)
	LFK	Como aparece en la pantalla
	RFK	Como aparece en la pantalla
	Derecha	Perfiles (por defecto → ChP)
	1	Presione: dígito 1 Mantenga presionado: Correo de voz
	0	Presione: dígito 0 Mantenga presionado: encender / apagar la linterna
	2-9	Presione: dígitos del 2 al 9 Presionar y mantener: marca un número de marcación rápida previamente asignado

	*	Ingresando símbolos: *, +, P, W. Al enviar mensajes de texto: símbolos especiales
	#	Presione: Cambia el método de ingreso de texto, ingresa el símbolo #
		Mantener presionado: activar / desactivar el modo silencioso
	Tecla OK	Tecla de confirmación, en la mayoría de los eventos, lo mismo que el LFK

4. Usando el teléfono

4.1 Encender el teléfono

Mantenga presionada la tecla Finalizar llamada para encender el teléfono.

Si aparece una solicitud para ingresar el código PIN, debe ingresar el código PIN. Puede encontrar el código PIN en el Kit de inicio de la tarjeta SIM.

Después de ingresar el código PIN, presione la tecla de función izquierda para confirmar.

Importante: Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloqueará. Para desbloquear la tarjeta SIM, se requiere el código PUK. Si ingresa un código PUK incorrecto 10 veces, la tarjeta SIM se bloqueará permanentemente.

4.2 Apagar el teléfono

Para apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla Finalizar llamada.

4.3 Modo inactivo, descripción de la pantalla de visualización

Si el teléfono está encendido, pero no hay actividad, el teléfono pasará al modo inactivo.

Descripción de la pantalla de visualización:



1. Iconos que muestran funciones:

	Tono de llamada solamente		Auriculares encendido
	Tono de llamada + vibraciones		Texto no leído / Mensaje multimedia
	Vibración, tono de llamada más tarde		Conexión de datos EDGE
	Solo vibración		Silencioso
	Despertador encendido		Desvío de llamadas habilitado
	Bluetooth habilitado		Teclado bloqueado
	Llamadas telefónicas perdidas		Roaming activo
Los iconos pueden variar según el software		* El icono RM también aparece en roaming nacional si el usuario usa la red de otro proveedor de servicios.	

2. Señal de red
3. Nivel de batería
4. Nombre del proveedor de servicios
5. Hora y fecha

6. Descripción de teclas de función (LFK y RFK).

4.4 Bloqueo de teclado

Para bloquear el teclado, en el modo de espera presione la tecla de función izquierda (**LFK**) y luego (*). Para desbloquear el teclado, presione la tecla de función izquierda (**LFK**) y luego (*). No es necesario desbloquear el teclado para responder una llamada telefónica.

Seleccione **Menu → Configuraciones → Ajustes de teléfono → Bloqueo automático del teclado.**

5. MENU

Para ingresar al MENÚ, en el modo de espera presione la tecla OK o la tecla de función izquierda.

Para navegar en el MENÚ presione las teclas **ARRIBA / ABAJO / DERECHA / IZQUIERDA.**

Presione OK para confirmar la opción que elija.

Para volver al MENÚ anterior (volver), presione la tecla de función derecha (**RFK**). Para ir al modo inactivo, presione el receptor rojo..

6. Agenda telefónica

6.1 Guardar nuevos contactos

Hay dos formas de guardar un nuevo contacto:

1. Puede guardar un número de teléfono de la lista de llamadas perdidas y contestadas. Para hacerlo, en el modo inactivo, presione el **receptor verde**, seleccione el número que desea guardar y presione „Opciones” (**LFK**). Seleccione „**Guardar en la agenda telefónica**”, presione **LFK**, seleccione la ubicación para

- guardar el número. Ingrese el nombre del contacto y presione **Opciones → Guardar**.
2. O bien, puede agregar un nuevo contacto directamente a la agenda telefónica. Para hacerlo, en el modo Inactivo, presione RFK y luego use la tecla **Arriba** para seleccionar Nuevo contacto. Seleccione la ubicación para el nuevo contacto que se guardará. Ingrese el nombre y el número del **nuevo contacto** y confirme presionando **Opciones → Guardar**.

6.2 Visualización de la agenda telefónica

Método 1

1. Ingrese **MENÚ** y seleccione **Agenda telefónica**
2. Ingrese la primera o segunda letra del contacto que está buscando
3. El teléfono irá a la lista de nombres que comienzan con esta letra. Puede desplazarse hacia abajo y hacia arriba en la lista con las teclas de navegación **ARRIBA / ABAJO**

Método 2

1. En el modo inactivo, presione la **tecla de función derecha**,
2. Ingrese la primera letra del contacto que busca,
3. El teléfono irá a la lista de nombres que comienzan con esta letra. Puede desplazarse hacia abajo y hacia arriba en la lista con las teclas de navegación **ARRIBA / ABAJO**.

6.3 Eliminar contactos

6.3.1 *Eliminar un solo contacto*

Si desea eliminar un contacto del teléfono o de la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En **MENÚ**, seleccione Agenda
2. Seleccione un contacto que desea eliminar y presione **Opciones → Eliminar**
3. Presione el **LFK** para confirmar.

6.3.2 *Eliminar todos los contactos*

Si desea eliminar varios contactos de la tarjeta SIM o del teléfono, haga lo siguiente:

1. En **MENÚ**, seleccione: **Agenda → Opciones → Configuraciones → Eliminar**
2. Decida si desea eliminar Contactos de la **SIM1**, **SIM2** o el **Teléfono**, y presione **Sí** para confirmar.

6.4 Copiar contactos

6.4.1 *Copiar un solo contacto*

Para copiar contactos desde la tarjeta SIM al teléfono, o desde el teléfono a la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En **MENÚ**, seleccione **Agenda**
2. Seleccione el contacto que desea copiar
3. Presione **Opciones → Agenda**, y luego seleccione la ubicación para el Contacto a copiar (SIM1, SIM2, Teléfono) y presione **LFK**.

6.4.2 Copiar todos los contactos

Para copiar múltiples contactos de la tarjeta SIM al teléfono, o del teléfono a la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En **MENÚ** seleccione: **Agenda → Opciones → Configuraciones → Copiar contactos**
2. Seleccione de dónde y dónde desea copiar los Contactos.
3. Confirme con el **LFK**, presionando **Sí**.

6.5 Transferencia de contactos

Puede transferir contactos desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Para hacerlo, seleccione **MENÚ → Agenda → Opciones → Configuraciones → Transferir todo**.

6.6 Configuración de la agenda telefónica

6.6.1 Memoria preferida

En **MENÚ** seleccione: **Agenda → Opciones → Configuraciones → Memoria preferida** para seleccionar la ubicación predeterminada para guardar nuevos contactos (SIM1, SIM2, Teléfono, Todos).

6.6.2 Marcación rápida

En **MENÚ** seleccione: **Agenda → Opciones → Configuraciones → Marcación rápida → Estado** para habilitar o deshabilitar la marcación rápida. Si dicha función está habilitada, y hay algunos números de teléfono asignados a los dígitos del 2 al 9, en el modo

inactivo, presione y mantenga presionada una tecla seleccionada para hacer una llamada telefónica con el número que se había asignado a este dígito.

Para asignar un número de teléfono a una tecla, en **MENÚ** seleccione **Agenda** → **Opciones** → **Configuraciones** → **Marcación rápida** → **Establecer teclas**. Luego seleccione una tecla para asignarle un número de teléfono, presione **LFK (Editar)**, seleccione el número de la Agenda y presione nuevamente el **LFK**.

6.6.3 Estado de la memoria

Esta opción le permite verificar el estado de la memoria de cada tarjeta SIM y el teléfono en términos de contactos.

En **MENÚ** seleccione **Agenda** → **Opciones** → **Configuraciones** → **Estado de la memoria**

7. Llamadas telefónicas

7.1 Marcación Directa

1. Marque el número de teléfono al que desea llamar utilizando el teclado numérico cuando el teléfono está en modo inactivo.

Para llamadas internacionales, debe marcar „00” o „+” antes de marcar el número de teléfono real. Entrar „+” presione la tecla „*” dos veces.

2. Presione el **receptor verde** para llamar al número marcado.

3. Para finalizar la llamada presione el **receptor rojo**.

7.2 Marcación de números desde la agenda telefónica

En el modo inactivo, presione la **RFK** para ingresar a la agenda telefónica. Use las teclas **ARRIBA / ABAJO** para seleccionar el contacto al que desea llamar. Si desea ir rápido al contacto comenzando con la letra, por ejemplo. U, presione la tecla 8 dos veces. Para llamar al contacto seleccionado, presione el **receptor verde** y luego seleccione SIM1 o SIM2.

7.3 Marcación de números desde el registro de llamadas

Presione el **receptor verde** cuando el teléfono esté en el modo inactivo para ir al Registro de llamadas. Use las teclas **ARRIBA / ABAJO** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la lista. Presione el **receptor verde** si desea hacer una llamada telefónica.

7.4 Marcación rápida

Si tiene algunos números de teléfono asignados a los dígitos del **2 al 9** y el **estado** de esta opción está habilitado, en el modo inactivo presione y mantenga presionada la tecla numérica (2-9) para hacer una llamada telefónica (consulte la sección 6.6.2)

7.5 Ajuste de volumen de llamadas

Mientras habla por teléfono, presione la tecla **Arriba** o **Abajo** para ajustar el volumen de la conversación telefónica.

7.6 Opciones al llamar

Para habilitar un **altavoz**, presione el **RFK (Altavoz)** mientras habla. Para desactivar el altavoz, presione la tecla *(Receptor) de nuevo.

Mientras habla, presione Opciones para acceder a funciones adicionales:

- **Suspender**: suspende una llamada telefónica
- **Finalizar llamada**: finaliza una llamada telefónica
- **Nueva llamada**: le permite realizar otra llamada telefónica
- **Agenda telefónica**: le permite ir a la agenda telefónica, por ejemplo. para verificar el número
- **Registro de llamadas**: le permite ver la lista de todas las llamadas telefónicas
- **Mensajes**: le permite ver los mensajes recibidos / guardados
- **Silencio**: habilita / deshabilita un micrófono
- **DTMF**: le permite habilitar / deshabilitar DTMF
- **Volumen**: ajusta el volumen de la llamada

7.7 Contestar llamadas telefónicas

Para contestar una llamada telefónica entrante, presione el **receptor verde**.

Para rechazar una llamada entrante, presione el **receptor rojo**.

Para silenciar una llamada telefónica entrante, presione **RFK (Silencioso)**.

8. Centro de llamadas telefónicas (registro y configuración)

8.1 Registro de llamadas

Para ingresar al Registro de llamadas, vaya al **MENÚ** principal y seleccione **Registro de llamadas**, y luego seleccione:

Llamadas perdidas (para ver las llamadas perdidas). Si hay una llamada telefónica perdida, en el modo inactivo aparecerá un símbolo de receptor en el lado izquierdo de la pantalla,

Números marcados (para ver los números marcados).

Llamadas respondidas (para ver las llamadas telefónicas respondidas)

Eliminar registro de llamadas (para eliminar todas las llamadas telefónicas del Registro de llamadas)

Importante! Para ver todas las llamadas telefónicas en el Registro de llamadas, simplemente presione el receptor verde en el Modo de espera o seleccione en este menú **Todas las llamadas**.

Los íconos de diferentes colores le informan sobre el tipo de llamada telefónica.

Después de seleccionar una llamada telefónica que desea ver, presione el **LFK** para acceder a opciones adicionales:

- **Vista previa**, le permite ver los detalles de la llamada telefónica
- **Conecta**, llama a este número
- **Enviar SMS**, le permite enviar un mensaje de texto
- **Enviar MMS**, le permite enviar un mensaje multimedia

- **Guardar en la agenda telefónica**, le permite agregar el número a la agenda telefónica
- **Agregar a la lista negra**, le permite agregar el número a la lista de números restringidos
- **Eliminar**, elimina una entrada seleccionada.

8.2 Configuraciones de llamadas telefónicas

Para ingresar a la Configuración de llamadas telefónicas, vaya a **MENÚ** y seleccione: Configuraciones → Configuraciones de llamadas telefónicas → seleccione SIM1 o SIM2

8.2.1 Ocultar identificador de llamadas

Le permite ocultar el número del destinatario de la llamada.

8.2.2 Llamada en espera

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece dicha opción, el teléfono debe estar configurado correctamente.

En **MENÚ** después de ingresar la opción:

Configuraciones → Configuraciones de llamadas telefónicas → select SIM1 o SIM2 → Llamada en espera puede verificar el estado de disponibilidad de acción o seleccionar si desea habilitar dicha opción.

Si la Llamada en espera está habilitada y el Usuario está hablando por teléfono, se le notificará sobre cualquier otra llamada entrante mediante un pitido especial de una segunda llamada. El usuario puede responder la segunda llamada entrante y suspender la primera.

Puede alternar o fusionar la llamada telefónica - llamada de conferencia.

8.2.3 Reenvío de llamadas

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece dicha opción, el teléfono debe estar configurado correctamente. El usuario puede ordenar que las llamadas entrantes se desvíen directamente al correo de voz o a cualquier otro número de su elección.

1. Para habilitar el **desvío de llamadas**, vaya a **MENÚ: Configuraciones → Configuraciones de llamadas telefónicas → seleccione SIM1 o SIM2 → Reenvío de llamadas**.
2. Luego, seleccione cuándo desea desviar las llamadas telefónicas de una lista disponible: **1 Todas las llamadas de voz** (todas las llamadas entrantes se desvían a un número determinado), **2 Si no está disponible** (las llamadas entrantes se desvían si el teléfono está apagado o fuera de la recepción) , **3 Si no contesto** (las llamadas entrantes se desvían si no contesta el teléfono) **4 Si está ocupado** (las llamadas entrantes se desvían si actualmente está hablando por teléfono), **5 Desvía todas las llamadas telefónicas** **6 Anule todo hacia adelante**.
3. Presione **Habilitar** e ingrese el número al que desea reenviar la llamada telefónica para habilitar esta opción o **Deshabilitar**, para deshabilitar esta opción. Para ver cuál es el estado actual de esta opción, vaya a: **Verificar estado**.

8.2.4 *Bloqueo de llamadas*

Es un servicio de red. Si su proveedor de servicios ofrece dicha opción, se requerirá la configuración. Esta opción le permite restringir ciertos tipos de llamadas telefónicas.

1. En **MENÚ** vaya a: **Configuraciones** →

Configuraciones de llamadas telefónicas →

seleccione **SIM1 o SIM2** → **Bloqueo de llamadas**

2. De la lista, seleccione el tipo de llamada telefónica que desea restringir. Puede restringir todas las llamadas telefónicas salientes, todas las llamadas telefónicas internacionales salientes, las llamadas telefónicas internacionales (excepto para llamar al país de origen), todas las llamadas telefónicas entrantes y las llamadas telefónicas entrantes en itinerancia. Puedes cambiar la contraseña de bloqueo.

8.2.5 *Ajustes avanzados*

Seleccione: **MENÚ** → **Configuraciones** →

Configuraciones de llamadas telefónicas → **Ajustes avanzados**.

- **Lista negra:** puede agregar cualquier número a la Lista negra. Si esta opción está habilitada, cualquier llamada entrante del número de la lista negra será rechazada automáticamente.
- **Recordatorio de duración de la llamada:** puede configurar el teléfono para que le recuerde la duración de la llamada. Cada período predefinido (30-60 segundos) o después de que haya pasado cierto tiempo (1-3000 segundos), mientras mantiene una conversación

telefónica, escuchará un pitido especial para notificarle sobre el período de tiempo que acaba de pasar.

- **Rechazar por SMS:** si está habilitado, para rechazar una llamada entrante, presione **Opciones → Rechazar por SMS → confirmar con Sí**
- **Contestar llamadas telefónicas:** puede configurar una llamada telefónica entrante para que se responda presionando cualquier tecla, o automáticamente, si el auricular está encendido.

9. Mensajes de texto y multimedia

El teléfono le permite enviar y recibir mensajes de texto

y multimedia. Si hay un ícono  que aparece en la pantalla, tiene al menos un mensaje no leído.

Para ingresar **MENÚ SMS** en modo inactivo, presione la **tecla de función izquierda** y luego seleccione **Mensajes ->Bandeja de entrada**. Tan pronto como la

bandeja de entrada esté llena, el ícono  irá parpadeando Elimine mensajes de la Bandeja de entrada para resolver el problema.

9.1 Crear y enviar mensajes de texto

1. Para enviar un mensaje de texto, vaya a **MENÚ** y luego seleccione: **Mensajes → Crear Mensaje → SMS** abrir un editor de mensajes.
 2. Escribe un mensaje.
- **Cambiar el método de ingreso de texto:** Para cambiar el método de ingreso de texto (dígitos,

letras mayúsculas y minúsculas) presione la tecla „#”, si desea ingresar un símbolo, presione la tecla „*”.

3. **Enviando mensajes:** Presione **Opciones->Enviar a** y seleccione si desea ingresar el número manualmente o seleccionarlo de la agenda telefónica. Seleccione el número y presione **OK**. Si desea enviar un mensaje de texto a múltiples destinatarios, puede agregar números adicionales. Para enviar un mensaje, presione **Opciones->Enviar**.
4. **Guardar mensajes:** Para guardar un mensaje que acaba de crear, presione **Opciones->Guardar**. El mensaje se guardará en la carpeta **Borradores**. Puede seleccionar que los mensajes enviados se guarden automáticamente, para hacerlo vaya a **MENÚ** y seleccione: **Mensajes → Configuraciones → SMS → Guardar enviado → Habilitado** (habilitado por defecto).

9.2 Crear y enviar mensajes multimedia

Si desea enviar un mensaje multimedia, seleccione en **MENÚ**: **Mensajes → Crear Mensaje → MMS**, escriba un mensaje, presione **Opciones** y seleccione contenido (agregue un archivo adjunto que sea una imagen, un clip de audio o un video), y luego seleccione **Opciones y Enviar a**, seleccione un destinatario, presione la tecla **OK** dos veces (o, como opción, que **SIM**). **¡Recuerda! ¡Una imagen no debe ser mayor a 300kB para ser enviada! ¡Recuerda! ¡Enviar MMS solo es posible después**

de insertar una tarjeta microSD en el teléfono!

9.3 Ver y responder mensajes

1. Si hay un icono de mensaje no leído en la pantalla o desea ver los mensajes recibidos en MENÚ, seleccione: **Mensajes → Bandeja de entrada**. Para ver el mensaje, presione la tecla **OK**. Mientras lee, presione el LFK para usar opciones adicionales.

2. El  siguiente al lado de un mensaje indica un mensaje no leído.

Presione „Opciones” mientras lee un mensaje para acceder a opciones adicionales:

- **Responder con SMS**: crea un mensaje de texto para el remitente

- **Responda con MMS**: cree un mensaje multimedia para el remitente

- **Llamar**: hacer una llamada telefónica al remitente

- **Eliminar**: elimina una llamada telefónica

- **Reenviar**: le permite enviar un mensaje a otro destinatario

3. - **Avanzado**: le permite usar el número, la dirección de correo electrónico o la URL.

9.4 Cajas de mensajes

9.4.1 Bandeja de entrada

Este cuadro enumera los mensajes recibidos, ordenados en orden de recepción.

Use las teclas **ARRIBA Y ABAJO** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo dentro de la Bandeja de entrada.

Presione „Opciones” mientras visualiza la Bandeja de entrada para acceder a opciones adicionales:

- **Vista previa:** le permite ver el mensaje
- **Responder con SMS:** crea un mensaje de texto para el remitente
- **Responda con MMS:** cree un mensaje multimedia para el remitente
- **Llamar:** hacer una llamada telefónica al remitente
- **Reenviar:** le permite enviar el mensaje a otro destinatario
- **Eliminar:** elimina el mensaje
- **Eliminar todo:** elimina todos los mensajes de la Bandeja de entrada
- **Detalles:** muestra información detallada sobre el mensaje recibido.

9.4.2 Enviados

Si usa la opción **Guardar enviado**, todos los mensajes enviados se guardarán en el Buzón enviado.

Para moverse hacia arriba y hacia abajo dentro de Sentbox, use las teclas **Arriba** y **Abajo**.

9.4.3 Borradores

Puede guardar mensajes no enviados en el cuadro **Borradores**. Para hacerlo, escriba su mensaje y luego de presionar la tecla de función izquierda seleccione „Salvar”.

Vaya a Borradores para enviar, eliminar o editar mensajes guardados.

9.4.4 **Bandeja de salida**

Si no puede enviar un mensaje, se guardará en la Bandeja de salida.

9.5 **Eliminar mensajes**

Para eliminar un mensaje seleccionado, vaya a Opciones (LFK) y seleccione „Eliminar”.

9.6 **Configuraciones de mensajes**

Vaya a **MENÚ** y seleccione: **Mensajes** → **Configuraciones**, y luego seleccione:

9.6.1 **SMS**

- **SIM1 and SIM2**

- **Perfiles** → **Número del centro de mensajes de texto** esta ahí; Funciona como un intermediario al enviar mensajes de texto. Para enviar un mensaje de texto desde un teléfono móvil, se debe ingresar el número correcto del Centro de mensajes de texto. En la mayoría de los casos, el número se guarda en la tarjeta SIM. Si envía mensajes, no cambie esta configuración.

- **Informe de entrega**: Puede seleccionar recibir un mensaje de texto confirmando que su mensaje ha sido entregado al destinatario (servicio de red)

- **Prioridad de mensaje**: define el tiempo de prioridad del mensaje

- **Tipo de mensaje**: le permite definir el tipo de mensaje enviado

- **Ruta de respuesta**: le permite habilitar / deshabilitar una ruta de respuesta

- **Correo de voz:** le permite configurar el número del servidor de correo de voz

- **Estado de la memoria**

Le permite verificar el estado de la memoria de la SIM1, SIM2 y el teléfono.

- **Contador de mensajes**

Le permite controlar la cantidad de mensajes enviados / recibidos

- **Guardar mensajes enviados**

Le permite habilitar / deshabilitar el guardado de mensajes enviados

- **Memoria preferida**

Le permite seleccionar mensajes para guardarlos en el teléfono o en las tarjetas SIM.

9.6.2 Mensajes multimedia

Le permite seleccionar la cuenta de datos necesaria para enviar mensajes multimedia. Estas son las llamadas cuentas APN; Todos los teléfonos Maxcom están diseñados para funcionar automáticamente con todos los principales proveedores de servicios en Polonia.

- **Compartido**

- **Composición:** le permite establecer el tiempo para que se muestre una diapositiva y una firma automática

- **Enviando:** le permite configurar informes de entrega, prioridad, guardado automático.

- **Descargando:** le permite configurar la descarga de mensajes multimedia en su red doméstica, y roaming y configurar los filtros de mensajes.

- **Memoria predeterminada:** le permite seleccionar la ubicación para almacenar mensajes
- **Estado de la memoria:** le permite verificar el estado de la memoria.

9.6.3 *Mensajes de red*

Seleccione: **Menú → Mensajes → Configuraciones → Mensajes de red** para configurar las opciones de mensajes de red. Los mensajes de red son mensajes enviados por el proveedor de servicios GSM. Para obtener más información, comuníquese con el proveedor de servicios.

9.7 Correo de voz

El correo de voz es ofrecido por un proveedor de servicios y permite a las personas que llaman dejar un mensaje de voz cuando no puede responder la llamada telefónica. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios. Si desea cambiar su número de correo de voz, en MENÚ seleccione: **Mensajes → Configuraciones → SMS → SIM1 o SIM2 → Correo de voz** e ingrese el número de su elección.

Puede obtener el número de correo de voz de su proveedor de servicios. Para conectarse al correo de voz, mantenga presionada la tecla 

10. Multimedia

10.1 Visor de imágenes

En **MENÚ** seleccione: **Multimedia** → **Visor de imágenes**. Puede ver imágenes que haya tomado previamente con la cámara del dispositivo. **¡Recuerda! Para ver imágenes en el visor, ¡deben almacenarse en la carpeta "Cámara"!**

10.2 Reproductor de video

Seleccionar en **MENÚ**: **Multimedia** → **Reproductor de Video**. Use el reproductor de video para ver videos capturados previamente. Use las teclas **Arriba / Abajo** para seleccionar el video que desea ver. Presione la tecla **OK** para iniciar y pausar la reproducción de la grabación. Para dejar de jugar, presione la tecla **ABAJO**. Para ver el video en pantalla completa, presione la tecla **ARRIBA**. Para ajustar el volumen, use la tecla „*“.

El teléfono admite archivos en formatos **AVI** y **3GP**. **¡Recuerda! Para ver los archivos de video en el reproductor, ¡deben almacenarse en la carpeta "Video"!**

Mientras ve la lista de videos, presione „Opciones“, para acceder a opciones adicionales:

- Reproducir
- Enviar
- Renombrar
- Eliminar
- Eliminar todos
- Ordenar por
- Memoria

10.3 Cámara fotográfica

El teléfono tiene la capacidad de tomar fotos y grabar videos.

Para habilitar la cámara, seleccione en **MENÚ** → **Cámara** Puede cambiar libremente entre la cámara de fotos y video seleccionando **Opciones** → **Ir al video (o ir a la cámara)**. Después de habilitar la cámara, habrá una imagen en la pantalla. La cámara tiene un zoom digital (ampliar). Para acercar un tema de su foto, presione la tecla **Arriba**, para alejar presione **Abajo**.

Para cambiar el tamaño de la foto (240x320, 480x640, 600x800, 960x1280, 1200x1600), presione **Opciones** → **Configuraciones de imagen**.

Para tomar una foto, presione la tecla **OK**. La foto se guardará automáticamente. No mueva el teléfono mientras haya un mensaje en la pantalla: Guardando.

Para acceder a más opciones, presione la **tecla de función izquierda**

Ir al vídeo	Habilita la cámara de video
Fotos	Activa el visor de imágenes
Ajustes de la cámara	Le permite cambiar la configuración de la cámara, como antiparpadeo, disparador automático, linterna, contraste, EV, sonido del obturador
Configuraciones de imagen	Puede cambiar el tamaño de la imagen y cambiar la calidad de la imagen

Balace de blancos	Le permite ajustar el balance de blancos
Modos de escena	Automático o nocturno
Efectos	Le permite usar efecto negativo, escala de grises, etc.
Memoria	Le permite seleccionar imágenes para guardarlas en la tarjeta de memoria o en la memoria del teléfono
Restaurar Predeterminado	Restaura la configuración predeterminada de la cámara

La memoria del teléfono le permite tomar algunas fotos (según la resolución seleccionada). Para almacenar más fotos, instale la tarjeta de memoria MicroSD.

Mientras usa la opción **Fotos (Visor de imágenes)**, seleccione la imagen que desee presionando **Arriba / Abajo / Derecha / Izquierda** y presione **LFK** para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista previa:** acerca la imagen seleccionada. Para ver una foto siguiente, presione las teclas Derecha / Izquierda,
- **Cambiar vista:** puede seleccionar una Lista o Mosaicos
- **Enviar:** le permite enviar una imagen como mensaje multimedia (hasta 300kB) o mediante Bluetooth
- **Establecer como:** puede establecer una imagen como fondo de pantalla o protector de pantalla
- **Cambiar nombre:** le permite cambiar el nombre de la imagen
- **Eliminar:** elimina una imagen

- **Ordenar:** ordena las imágenes por un parámetro seleccionado
- **Eliminar todos los archivos:** elimina todas las imágenes
- **Memoria,** le permite seleccionar si la imagen se verá y se guardará en la tarjeta de memoria o en la memoria del teléfono
- **Información de la imagen:** muestra detalles de la foto.

10.4 Cámara de video

Para encender la cámara de video, vaya a **MENÚ: Multimedia → Cámara de video**. Para configurar las opciones de grabación, presione **LFK**.

Para comenzar a grabar, presione la tecla **OK**. Para pausar la grabación, presione la tecla **OK** nuevamente. Para detener la grabación, presione **RFK**.

Las imágenes y películas tomadas con el teléfono pueden enviarse a la computadora. Más información en la sección: **Conexión de computadora**.

10.5 Grabador de voz

Puede grabar música o sonidos circundantes. No es un dispositivo sofisticado, para ser utilizado para grabaciones no profesionales (mantenga el micrófono lo más cerca posible de la fuente de sonido).

En **MENÚ** seleccione: **Multimedia → Grabador de voz**.

- Para comenzar a grabar, presione **Opciones → Nueva entrada**

- Para finalizar la grabación, seleccione la tecla **RFK**, para pausar— **LFK**. Para reproducir las opciones de

grabación **Opciones** → **Reproducir**. Las grabaciones se guardan por defecto en la carpeta „**Audio**”.

- Seleccione **Opciones**, para ingresar a la configuración del reproductor de voz (ubicación para guardar los archivos, calidad de grabación).

11. Herramientas

11.1 Calculadora

Para habilitar la calculadora, en **MENÚ** seleccione: **Herramientas** → **Calculadora**. Hay cuatro operaciones matemáticas posibles en el teléfono: suma, resta, multiplicación y división.

Use las teclas **0-9** para ingresar el primer número, y luego use **ARRIBA / ABAJO / DERECHA / IZQUIERDA** para seleccionar una operación e ingresar el siguiente número. Presione **OK** para ver el resultado.

11.2 Alarma

Puede configurar cinco alarmas independientes en el teléfono. En habilitar una alarma en el **MENÚ** seleccione: **Herramientas**->**Alarma**. Seleccione la alarma que desee y presione **Editar**. Puede activar / desactivar la alarma, configurar la hora para que suene la alarma, tipo de alarma y repetir. Si el teléfono está apagado y la batería no está descargada, el despertador seguirá sonando. Si el despertador se apaga, presione la tecla de función izquierda para desactivar la alarma. Presione

la tecla de función derecha para activar la repetición y la alarma volverá a sonar en 5 minutos.

11.3 Linterna

Esta opción le permite encender / apagar la linterna. Para hacerlo, en el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla „0” (cero).

11.4 Reloj mundial

Esta característica le permite verificar la hora actual en otras partes del mundo.

11.5 STK (Servicio SIM)

Independientemente del teléfono, una tarjeta SIM puede ofrecer un servicio adicional. El nombre y las funciones de dicho menú dependen de la disponibilidad de ciertos servicios en un proveedor de servicios determinado. Los servicios que dependen de Internet no estarán disponibles.

12. Reproductor de audio

Seleccione **Menú → Reproductor de Audio.**

Use el reproductor para reproducir archivos de audio de grabación o los archivos almacenados en la tarjeta microSD.

Para comenzar o pausar la reproducción, presione la tecla **OK.**

Puede moverse hacia adelante y hacia atrás entre archivos de audio usando las teclas de navegación

IZQUIERDA y DERECHA. Para subir o bajar el volumen, use la tecla ***/#**.

El teléfono admite formatos **MP3, WAV, AAC, AMR**.

13. Calendario

Para habilitar el **calendario**, en **MENÚ** seleccione: Calendario. Use las teclas **Arriba / Abajo / Derecha / Izquierda** para moverse entre ciertos días.

Presione la **tecla de función izquierda** para acceder a opciones adicionales:

- **Vista previa:** le permite ver un evento en una fecha seleccionada
- **Ver todo:** muestra todos los eventos
- **Agregar evento:** le permite crear un nuevo evento
- **Eliminar evento:** le permite eliminar eventos
- **Ir a fecha:** ingrese la fecha a la que desea ir
- **Ir a hoy:** le permite ir a la fecha actual
- **Vista semanal o mensual:** va a la vista semanal desde la vista mensual o desde la vista mensual a la vista semanal,
- **Inicio de semana:** le permite configurar el primer día de la semana (domingo o lunes).

14. Administrador de archivos

Seleccione en **MENÚ: Administrador de archivos**. El Administrador de archivos es para ver carpetas y archivos en el teléfono y en la tarjeta SD (si se instaló en el teléfono).

Presione el LFK [**Opciones**]:

- **Abrir** – selección para abrir un disco / carpeta seleccionado,
- **Formatear** – para formatear la memoria seleccionada

Seleccione en MENÚ: Herramientas -> Administrador de archivos. Presione la tecla de función izquierda [Opciones]:

- Abrir - presione para abrir una carpeta seleccionada
- Formatear - presione para formatear una unidad seleccionada
- Detalles

Después de abrir la carpeta, existen las siguientes opciones disponibles en la tecla de función izquierda:

- *Abrir*
- *Crear carpeta*: para crear una nueva carpeta en la ubicación seleccionada
- *Renombrar carpeta*
- *Eliminar*: Eliminar carpeta / archivo actual
- *Ordenar por*: Seleccione qué criterios aplicar al ordenar carpetas

Administrador de Archivos en el teléfono es un programa simple. Si es necesario realizar operaciones de carpeta / archivo más complicadas, se recomienda el uso de una computadora personal.

15. Radio FM

El teléfono como receptor de radio FM incorporado. Puede usarlo sin auriculares; Sin embargo, debe recordar que un auricular funciona como antena.

Advertencia: La calidad de la recepción depende de su ubicación actual. Existen numerosos factores que influyen en la recepción de estaciones de radio que pueden causar una mala calidad de recepción; sin embargo, no es motivo para presentar una queja sobre el dispositivo.

Para activar / desactivar la radio, presione la tecla OK. Si hay una opción *Reproducir en segundo plano* habilitada, presione la tecla OK para detener la reproducción de la radio antes de apagarla y luego presione la tecla roja del receptor. De lo contrario, la radio seguirá sonando todo el tiempo.

Funciones de las teclas mientras se reproduce la radio.:

- **DERECHA:** buscando el canal siguiente
- **IZQUIERDA:** buscando el canal anterior
- **ARRIBA:** la frecuencia aumenta por 0,1 MHz
- **ABAJO:** la frecuencia baja por 0,1 MHz
- **#:** sube el volumen
- ***:** bajar el volumen
- **Receptor rojo:** volver al menú
- **Teclas 1 – 9:** seleccionar la estación de radio de la lista de canales (debe ser buscar y guardar estaciones de radio)

16. Configuraciones

En **MENÚ** ve a **Configuración** y luego:

16.1 Perfiles

El teléfono tiene algunos perfiles para ajustar el teléfono a las diversas circunstancias en las que podría estar. Cada perfil puede estar habilitado y personalizado. Existen los siguientes perfiles disponibles: General, Silencioso, Reunión, Aire libre.

En perfiles use la opción **Ajustar (Opciones->Ajustar)** para cambiar lo siguiente:

- Tipo de alerta (solo tono de llamada, solo vibración, etc.)
- Tipo de tono de llamada (simple o repetido)
- Sonido de tono de llamada (SIM1 o SIM2)
- Volumen del tono de llamada
- Alerta de mensaje (SIM1 o SIM2)
- Volumen de alerta de mensaje
- Pitido del teclado
- Volumen del teclado
- Alertas de advertencia (por ejemplo, una alerta de batería baja)

En el modo de espera, presione y mantenga presionada la tecla # para habilitar el perfil **Reunión**, presione y mantenga presionada nuevamente la tecla # para regresar al perfil anterior.

16.2 Configuración DUAL SIM

Esta opción le permite administrar tarjetas SIM; puede habilitar o deshabilitar una ranura de tarjeta SIM seleccionada.

16.3 Ajustes de teléfono

16.3.1 Fecha y hora

Para configurar una fecha y hora, seleccione en **MENÚ: Configuraciones → Ajustes de teléfono → Fecha y Hora**. Seleccione „Zona horaria”, para seleccionar la ubicación que necesita y luego „Establecer hora / fecha”, para ingresar la hora y la fecha. Para navegar entre la fecha y la hora, use las teclas Arriba / Abajo / Derecha / Izquierda, use las teclas 0-9 para ingresar la fecha y la hora.

También puede seleccionar el formato de hora (12h o 24h), el formato de fecha (DD / MM / AAAA, MM / DD / AAAA o AAAA / MM / DD) y el separador de fecha.

Si la batería se retiró del teléfono, después de volver a insertarla, debe restablecer la hora y la fecha (si no se descarga automáticamente de la red).

Una opción habilitada „**Actualización de hora automática**” – si está habilitado, establece automáticamente una hora y fecha desde la red del proveedor de servicios..

16.3.2 Encendido/apagado automático programado del teléfono

Esta opción le permite administrar automáticamente el teléfono para encenderlo y apagarlo; útil, por ejemplo, cuando el teléfono se configura automáticamente para apagarse por la noche.

16.3.3 Idioma

Esta opción le permite cambiar el idioma del menú del teléfono. Si selecciona por error el idioma que no desea, en el modo Inactivo presione:

- **1x OK**
- **2x ABAJO**
- **1x OK**
- **2x ABAJO**
- **1x OK**
- **2x ABAJO**
- **1x OK**

Seleccione el idioma que prefiera y presione **OK**.

16.3.4 Pantalla de visualización

Puede configurar un fondo de pantalla, brillo y hora para que la pantalla se ilumine a contraluz, y habilitar / deshabilitar la fecha y hora, y el nombre del proveedor de servicios que se resaltará en la pantalla en modo inactivo (escritorio).

16.3.5 Temas

Esta opción le permite seleccionar el motivo del menú principal. Hay dos temas para elegir.

16.3.6 Tamaño de fuente

Le permite seleccionar un tamaño de fuente en el teléfono. Hay algunos tamaños disponibles. Pruebe todas las opciones para ajustar el tamaño de fuente a sus preferencias.

16.3.7 Atajos

Esta opción le permite seleccionar / establecer 4 accesos directos que pueden agregarse a las opciones **Teclas dedicadas**.

16.3.8 Teclas dedicadas

Esta opción le permite establecer accesos directos a ciertas funciones en las teclas de navegación: Arriba, Abajo, Derecha, Izquierda (por defecto: Cámara de fotos, Reproductor de audio, Perfiles, Accesos directos)

16.3.9 Bloqueo automático del teclado

Esta opción le permite habilitar una cierta cantidad de tiempo antes de que el teclado se bloquee automáticamente.

16.3.10 Modo vuelo

Puede habilitar el modo de vuelo. Si el modo de vuelo está habilitado, no hay conexión con la red GSM, no es posible realizar llamadas telefónicas, recibir / enviar mensajes, etc. La opción es útil, por ejemplo, en aviones.

16.4 Configuraciones de llamadas telefónicas

Mira la sección 8.2.

16.5 Configuración de red

Esta opción es para usuarios más avanzados. Le permite administrar la configuración de la red GSM:

- Selección de red: puede seleccionar el BTS del SIM1 y SIM2 del proveedor de servicios GSM de forma manual o automática

16.6 Configuraciones de seguridad

16.6.1 Código PIN (SIM1 y SIM2)

Puede habilitar / deshabilitar la solicitud del teléfono para ingresar el Código PIN cada vez que encienda el teléfono, y puede actualizar el Código PIN.

16.6.2 Asegurando el teléfono

Puede habilitar el bloqueo del teléfono. Cada vez que encienda el teléfono, se le pedirá que ingrese el código de bloqueo del teléfono. El código de bloqueo predeterminado del teléfono es: **1122**.

16.7 Conectividad

16.7.1 Perfil APN

Seleccione en **MENÚ: Configuraciones → Conectividad** e ir al **perfil de APN**.

Hay configuraciones multimedia de algunos proveedores de servicios (4 importantes en Polonia) preinstaladas en el teléfono. Para editar / eliminar / agregar una cuenta, seleccione en **MENÚ: Configuraciones → Conectividad → Perfiles APN**.

Importante!

Puede obtener la configuración adecuada de APN de su proveedor de servicios (punto de venta o www). La configuración remota del teléfono puede estar disponible

con algunos proveedores.
Si las cuentas APN no están configuradas de manera adecuada, ¡no será posible enviar / recibir mensajes multimedia!

16.8 Restaurar la configuración de fábrica

Esta opción le permite restaurar la configuración de fábrica (predeterminada). En **MENÚ** seleccione **Configuraciones → Restaurar la configuración de fábrica**, y luego ingrese el código de seguridad.

Advertencia: El código de seguridad predeterminado es: **1122**

Importante! Esta acción elimina la mayoría de los datos del teléfono. ¡Haz copias de seguridad!

17. Bluetooth

La conectividad Bluetooth le permite enviar y recibir archivos. También puede conectar otros dispositivos, como auriculares inalámbricos.

En **MENU: Configuraciones → Bluetooth**.

En el menú de Bluetooth, puede seleccionar una de las siguientes opciones:

Estado de Bluetooth	Habilitar / deshabilitar Bluetooth, el ícono BT aparece en la barra superior de la pantalla
Visibilidad	Habilite para permitir que otros usuarios vean su teléfono

Mis dispositivos	Dispositivos a los que ya se ha conectado
Buscar dispositivo de audio	Puede emparejar dispositivos de audio, por ejemplo auriculares
Mi nombre	Selecciona el nombre de tu dispositivo

En el submenú AVANZADO puede seleccionar la ruta de acceso de audio, la memoria y verificar una dirección BT en el dispositivo MM144.

Los archivos enviados al teléfono MM144 se guardan en la carpeta **Bluetooth**. Mientras recibe archivos, el icono en la barra superior cambia el color de azul a verde.

18. Conexión con el ordenador

Puede conectar el teléfono a una computadora con un cable USB y puede copiar y transferir archivos entre el teléfono y la computadora.

Conectándose:

- inserte el cable USB en el teléfono
- conecte el otro extremo del cable USB al puerto USB de la computadora
- habrá un mensaje en la pantalla: „**Dispositivo de memoria masiva**” y „**Puerta COM**”. Seleccione **Dispositivo de memoria masiva** para que el sistema informático detecte inmediatamente la memoria del teléfono y luego lo modifique según sea necesario.

19. FAQ (Solución de problemas)

Solo el servicio calificado está autorizado para reparar el teléfono. Cualquier intento de reparación y

modificación no autorizada no está permitido y puede anular la garantía del fabricante!

„No puedo hacer una llamada telefónica”	Asegúrese de que el número que está marcando sea correcto. Si realiza una llamada telefónica internacional, marque un código de país antes del número real (ex. 0049 o +49 para Alemania). Si tiene una tarjeta prepaga, asegúrese de que haya suficientes fondos disponibles en la tarjeta para hacer una llamada telefónica.
“Tarjeta SIM en su lugar, solo llamadas de emergencia (112)”	Asegúrese de instalar correctamente la tarjeta SIM o de habilitarla en el MENÚ
“El teléfono no funciona, el teléfono no se carga cuando está enchufado”	El teléfono podría estar apagado; para encender el teléfono, presione la tecla Realizar llamada (receptor rojo) durante aproximadamente 3 segundos. Si no ha usado el teléfono durante mucho tiempo, es posible que la batería esté "profundamente descargada"; para recuperar una batería muy descargada, deje el cargador enchufado, aunque no hay imagen en la pantalla (puede tardar hasta una hora).

<p>„¿Puedo hacer una llamada telefónica al extranjero?”</p>	<p>Si está fuera del país y el ROAMING está habilitado, el teléfono se conectará automáticamente a la red telefónica extranjera. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.</p>
<p>„¿Puedo hacer una llamada de emergencia si no hay recepción o si no hay fondos en mi cuenta?”</p>	<p>Si el teléfono está en el área sin recepción de red, no se pueden hacer llamadas telefónicas.</p> <p>Si no tiene fondos disponibles en la cuenta, se puede hacer una llamada de emergencia al 112.</p>
<p>„ ¿Cómo aprovechar al máximo la recepción?”</p>	<p>Si hay un mensaje „No funciona” en la pantalla, significa que no hay señal o fondos suficientes en la cuenta. En tal caso, solo es posible hacer una llamada de emergencia 112 siempre que el Usuario esté en el área cubierta por otro proveedor de servicios.</p> <p>Lugares como los edificios limitan la recepción; moverse hacia una ventana o salir del área con muchos edificios.</p>

<p>„ Hay un mensaje „Presiona * para desbloquear” en la pantalla, las teclas no funcionan.</p>	<p>El bloqueo del teclado está habilitado. Para desbloquear el teclado, presione LFK y luego la tecla asterisco (*).</p>
<p>„¿Qué es el Centro de mensajes de texto?”</p>	<p>Es el número del centro del proveedor de servicios donde se almacenan todos los mensajes de texto. El número se almacena en la tarjeta SIM, pero puede cambiar el número en el MENÚ e ingresar otro número.</p>
<p>„¿Cuándo se cobra la tarifa por hacer una llamada telefónica?”</p>	<p>Se cobra una tarifa por realizar una llamada telefónica tan pronto como se realiza una llamada telefónica. Para obtener más información sobre los detalles de carga, comuníquese con su proveedor de servicios.</p>
<p>“¿Hay alguna forma de asegurarse de que mi mensaje se entregó al destinatario?”</p>	<p>Habilite la opción Informe de entrega. Tan pronto como el mensaje de texto se entregue al destinatario, recibirá un mensaje de respuesta (servicio de red).</p>

20. Uso seguro

- ¡Nunca use el teléfono si puede interferir con el trabajo de otros dispositivos!
- Nunca use el teléfono sin auriculares mientras conduce.
- El teléfono emite un campo electromagnético que podría interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos. Debe observarse una distancia recomendada por los fabricantes de equipos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como un marcapasos cardíaco. Los usuarios con dispositivos implantados deben familiarizarse y seguir las pautas de los fabricantes de dichos dispositivos médicos implantados. Las usuarias de un marcapasos cardíaco no deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho y deben mantener el teléfono junto al oído opuesto al dispositivo médico para minimizar el riesgo de interferencia; En caso de sospechar tal interferencia, el teléfono debe apagarse inmediatamente.

- Nunca use el teléfono en hospitales, aviones, puntos de repostaje o cerca de materiales inflamables..
- Nunca repare ni modifique el teléfono por su cuenta; todas las reparaciones deben hacerse solo por servicio autorizado.
- Un dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantenga el teléfono y todas las partes fuera del alcance de los niños..

- Nunca limpie el teléfono con productos químicos o corrosivos.
- Nunca use el teléfono cerca de tarjetas de crédito y de pago, ya que podría perder datos..
- Por su propia seguridad, no hable por teléfono mientras el cargador está enchufado.
- El teléfono no es resistente al agua, no lo exponga al agua ni a ningún otro líquido. No coloque el teléfono donde pueda salpicarlo con agua u otro líquido.
- Nunca exponga el teléfono a temperaturas bajas o altas, a la luz solar directa ni a la alta humedad. Nunca coloque el teléfono cerca de dispositivos de calefacción como radiadores, calentadores, hornos, fogatas, barbacoas, etc.
- Protege tu audición:



La exposición prolongada a sonidos fuertes puede dañar su audición. Escuche música a un nivel moderado y no mantenga el teléfono demasiado cerca de un oído mientras usa un altavoz. Baje el volumen antes de usar auriculares.

21. Términos de garantía

El teléfono está cubierto por la garantía; prueba de compra es necesaria para utilizar dicha garantía.

Hay una tarifa por la reparación de teléfonos dañados debido al mal uso, descarga electrostática o caída de rayos. ¡Cualquier intento de arreglar o modificar el teléfono por parte del Usuario anulará la garantía!

Las divulgaciones anteriores son solo para fines informativos.

22. Información de la batería

Hay una batería en el teléfono. La batería se puede recargar con un cargador incluido en el conjunto.

La duración de la batería depende de las condiciones en que se usa el teléfono. Su distancia de un transmisor de retransmisión, el número y la duración de las llamadas telefónicas reducen significativamente la duración de la batería. Mientras viaja, el teléfono cambia entre transmisores de relé y dicho cambio también afecta significativamente la vida útil de la batería.

Después de múltiples cargas y descargas, es natural que la batería finalmente pierda su capacidad de retener la carga. Obtenga una batería nueva si nota una caída significativa en el rendimiento de la batería.

Use solo baterías recomendadas por el fabricante. Nunca deje el cargador conectado más de 2-3 días.

Nunca mantenga el teléfono en lugares excesivamente calientes. Las altas temperaturas pueden afectar negativamente tanto la batería como el teléfono.

Nunca use una batería que esté claramente dañada. Hacerlo podría causar un cortocircuito y dañar el teléfono. Verifique la instalación de la batería para la polarización adecuada.

Dejar la batería en lugares excesivamente calientes o fríos reducirá la vida útil de la batería. El rango de temperatura de almacenamiento recomendado es entre 15 ° C y 25 ° C. La instalación de una batería fría en el teléfono puede causar un mal funcionamiento del teléfono y dañarlo.



El conjunto contiene una batería de iones de litio. Las baterías viejas presentan riesgos ambientales. Deben desecharse en un lugar especial en un recipiente especial de conformidad con la normativa vigente. Nunca arroje baterías o cargadores viejos a los residuos sólidos municipales, deben recogerse para su eliminación.

¡NUNCA PONGA LAS BATERÍAS Y LOS CARGADORES AL FUEGO!

23. Protege tu entorno

El teléfono está marcado de conformidad con la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de 2012/19 / UE (RAEE) y la Ley polaca sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, y con el  símbolo de residuos de aparatos eléctricos.

Tal símbolo nos dice que el dispositivo, después de su uso, no debe desecharse en el flujo normal de residuos domésticos.

Importante: ¡Nunca arroje el dispositivo a los residuos sólidos municipales! El dispositivo solo debe utilizarse en lugares autorizados.

Como el dispositivo contiene componentes peligrosos, el almacenamiento y el uso incorrectos de dichos equipos pueden tener graves consecuencias perjudiciales para las personas y el medio ambiente. Para evitar tales consecuencias, el manejo adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos es esencial.

24. Información SAR

Este teléfono cumple con todos los estándares internacionales relacionados con el impacto de las ondas de radio. El dispositivo recibe y emite ondas de radio. Está diseñado para no exceder los límites relacionados con el impacto de las ondas de radio recomendadas por las directrices internacionales. Estas pautas fueron desarrolladas por la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una organización científica independiente con un margen de seguridad para proteger a todas las personas independientemente de su edad y condición de salud. Dichas pautas utilizan una unidad de medida llamada Tasa de absorción específica (SAR): absorción real.

Según lo recomendado por ICNIRP, el valor límite de SAR para equipos portátiles es de 2.0 vatios por kilogramo (W / kg). El valor SAR se determina a la máxima potencia de transmisión; El valor SAR real mientras el dispositivo está funcionando es

generalmente más bajo que el nivel indicado. Dichas discrepancias son el resultado de cambios automáticos en la potencia del dispositivo necesarios para garantizar que el dispositivo funcione a un nivel de potencia mínimo requerido para conectarse a la red.

Aunque los valores de SAR pueden variar para diferentes modelos de teléfonos o incluso para diferentes posiciones del mismo modelo, todos cumplen con las regulaciones relativas al nivel seguro de radiación.

Según la investigación actual de la OMS, no hay necesidad de aplicar restricciones especiales en el uso de dispositivos portátiles. Según la OMS, para reducir la radiación, se debe reducir la duración de la conversación, o se deben usar auriculares o altavoz, no sostener el teléfono cerca de la cabeza o el cuerpo.

El valor SAR más alto en las pruebas	
SAR – dispositivo a la cabeza	0.307 W/kg (GSM900) 0.023 W/kg (GSM1800)
SAR – dispositivo al cuerpo	0.654 W/kg (GSM900) 0.155 W/kg (GSM1800)

Los valores SAR también pueden variar debido a diversos requisitos de informes y pruebas en diferentes países, así como a diferentes frecuencias en una determinada red.

25. Frecuencias de funcionamiento y potencia conducida máxima de radio

Sistema	Rango de frecuencia	Potencia conducida máxima
GSM900	880.2MHz- 914,8MHz	32.77 dBm
GSM1800	1710.2MHz- 1788,8MHz	30.46 dBm
Bluetooth	2402-2480 MHz	4.73 dBm EIRP
Radio FM	87.5MHz - 108MHz	-

26. Declaración de conformidad

Maxcom S.A. declara que el siguiente dispositivo móvil tipo radio MAXCOM MM144 cumple con la directiva europea 2014/53 / UE y la directiva 2011/65/UE (RoHS)

Para ver el texto completo de la Declaración de conformidad UE, vaya a:
<http://www.maxcom.pl/>

Parte de la información presentada en este Manual puede variar según la configuración del teléfono. Depende del software instalado, el proveedor de servicios y la tarjeta SIM. El fabricante se reserva el derecho de modificar un producto y sus características sin notificación previa sobre dichos cambios.

Asistencia técnica - llame al número:

+48 32 325 07 00

o correo electrónico a **serwis@maxcom.pl**

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLONIA
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

